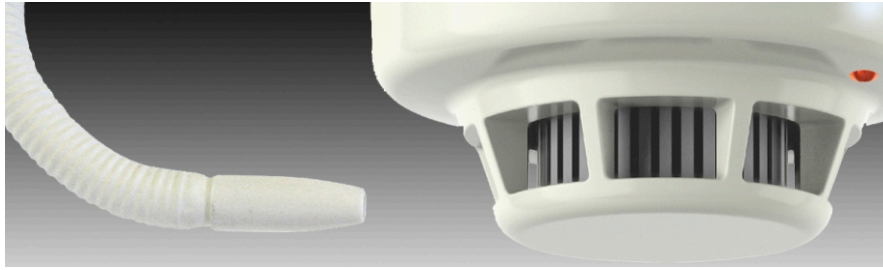
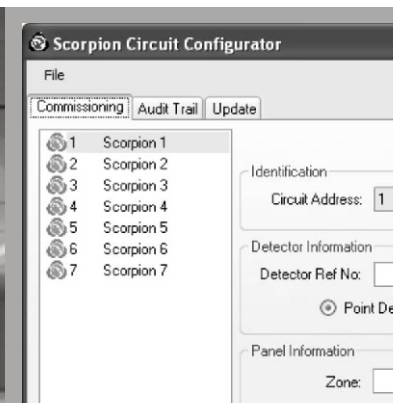
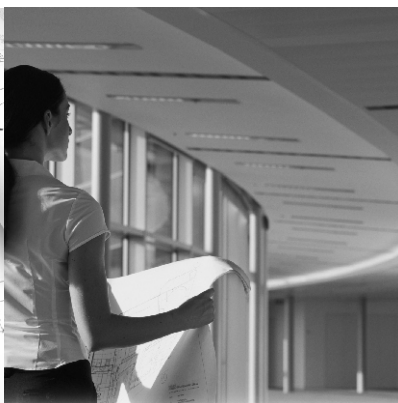


# FERNPRÜFUNG



Für **PUNKTRAUCHMELDER**



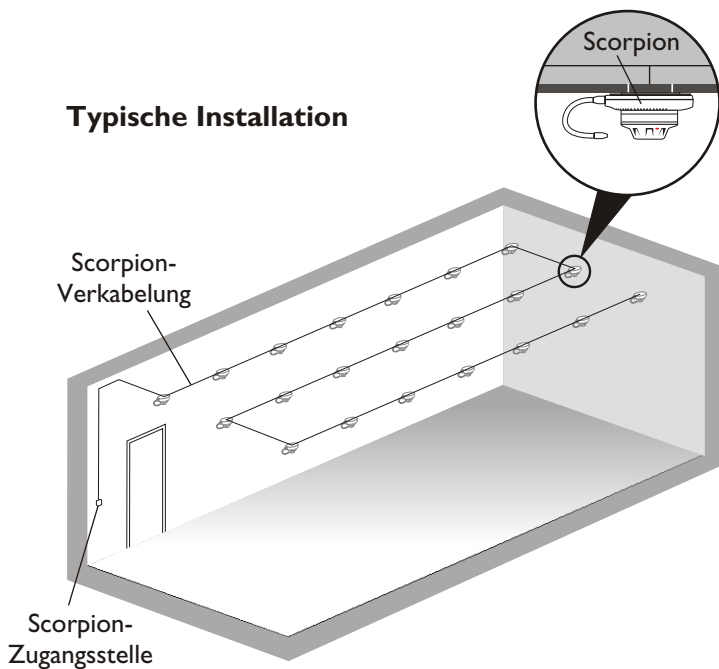
# Fernprüfung

**Scorpion Point** ist ein einzigartiges Fernprüfsystem für Rauchmelder, das die Einhaltung von internationalen Vorschriften und Normen für die Prüfung von Brandschutzanlagen unterstützt und zugleich beachtliche Zeit-, Kosten- und Unterbrechungseinsparungen sowie deutliche Verbesserungen der Sicherheit und einen dokumentierten und nachverfolgbaren Prüfablauf liefert. Scorpion für Punktrauchmelder kann auch mit Scorpion ASD kombiniert werden und stellt eine Revolution bei der Prüfung von Ansaugrauchmeldern dar.

## Installation

Beim Scorpion Punktmelder-Prüfkopf handelt es sich um einen Aerosolerzeuger, der dauerhaft hinter oder neben einem herkömmlichen Punktmelder angebracht wird, aber seine eigene Verkabelung verwendet und von der Brandmeldeanlage getrennt bleibt. Scorpion eignet sich sowohl zur nachträglichen Installation als auch für Neuinstallationen. Bis zu 128 dieser Scorpion-Geräte können bei einer maximalen Kabellänge von 2000 Metern auf einer Scorpion-Verkabelung installiert werden. Falls gewünscht, ist die Installation von Scorpion-Geräten für Punktmelder und ASD auf derselben Leitung möglich. Die Anzahl der am Standort installierbaren Verkabelungen ist unbegrenzt. Jede Leitung ‚endet‘ an einer günstig gelegenen Zugangsstelle (der Stelle, wo der Servicetechniker die Schnittstelle zum Scorpion-System herstellt).

## Typische Installation



## Anwendung

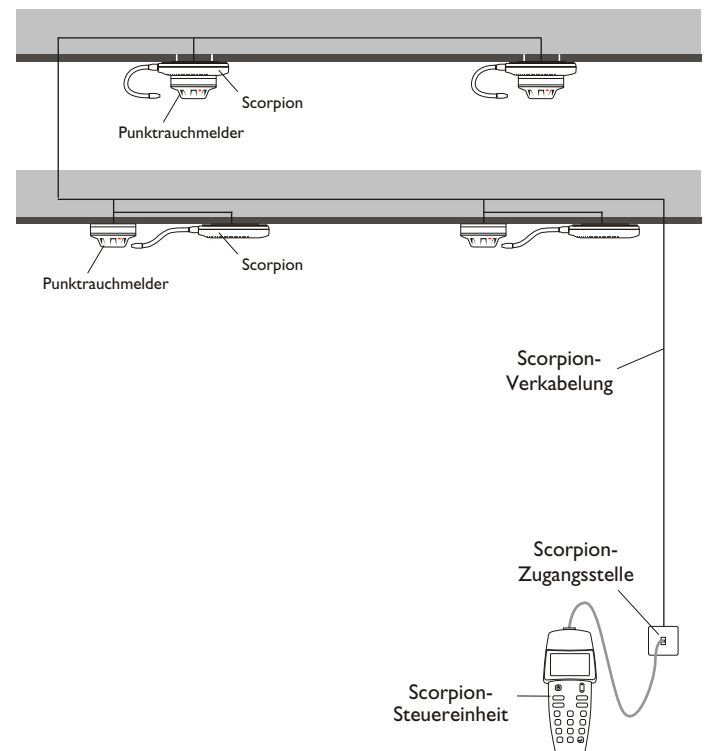
Das System wird ausschließlich durch die tragbare Scorpion-Steuereinheit mit Strom versorgt und aktiviert, welche von einem Servicetechniker zum jeweiligen Standort gebracht wird und das System über die günstig gelegene Zugangsstelle verbindet. Es handelt sich dabei um eine einzige Stelle, von der aus der Zugriff auf und die Aktivierung von mehreren Scorpion-Geräten möglich ist.

Während der Inbetriebnahme werden Daten auf die einzelnen Scorpion-Geräte von der Steuereinheit über die Zugangsstelle hochgeladen, und während der regelmäßigen Prüfungen fragt die Steuereinheit das Scorpion-System ab, zeigt die Anzahl der an die Zugangsstelle angeschlossenen Scorpion-Prüfköpfe, die Inbetriebnahmedaten dieser Geräte und die vorausgehenden Prüferdaten an. Prüfungen können dann auf Wunsch in einem automatischen Ablauf<sup>1</sup> von einem einzigen günstigen Ort aus durchgeführt und die Prüfergebnisse wieder auf die Scorpion-Steuereinheit heruntergeladen werden.

Die automatische Überwachung der Alarmauslösung erfolgt durch eine galvanisch getrennte Verbindung zum LED-Ausgang des Punktrauchmelders. Die automatische Anzeige der Alarmauslösung hält nicht nur automatisch die Prüfung an und startet automatisch ein Gebläse zur Beseitigung des Rauches, damit eine zügige Rückstellung des Rauchmelders erfolgen kann, es ermöglicht auch eine sequentielle Prüfung<sup>1</sup> aller Melder.

<sup>1</sup>Setzt Brandmelderzentralen voraus, die die automatische Rückstellung von Meldern zulassen, um die sequentielle Prüfung zu ermöglichen.

## Installationsbeispiele



## Automatische (sequentielle) Prüfung

Die sequentielle Prüffunktion<sup>1</sup> von Scorpion ermöglicht einem einzigen Prüfetechniker die automatische Aktivierung aller (bis zu max. 128) Geräte auf einer Leitung, so dass er andere Tätigkeiten ausführen kann, während der voll automatische Prüfzyklus abläuft. Sichtprüfungen sind sicher und schnell ohne Zugangsprobleme möglich. Der Zeitaufwand verringert sich auf höchstens ein Fünftel der sonst üblichen Zeit (ganz abgesehen von den erheblichen Kosteneinsparungen durch die Vermeidung von Zugangs-ausrüstung und Betriebsunterbrechungen).

## Dokumentation der durchgeführten Prüfungen

Alle von den Scorpion-Geräten durchgeführten Prüfungen werden aufgezeichnet. Die Daten enthalten bei entsprechendem Verkabelungsdesign und Eingabe während der Inbetriebnahme (unterstützt durch Scorpion Connect™, einem leistungsfähigen 'Drag-and-Drop'-Konfigurationswerkzeug), Zonen- und Standortinformationen und helfen bei der Identifizierung des Prüfpersonals, der Zeit und des Datums der Prüfungen (sowie bei Ansauganlagen der Rohrabschnitt-transportzeit). Diese Daten aus der Inbetriebnahme und den beiden jüngsten Prüfläufen werden am Standort in den Scorpion-Prüfköpfen selbst gespeichert. Sie können jederzeit mit einer Scorpion-Steuereinheit abgefragt werden, die selbst bis zu 10.000 Prüfläufe speichern kann.

Über Scorpion Assured™ können die Daten auch von der Steuereinheit zur Übermittlung an Interessierte oder zur Verwendung in Backoffice-Systemen heruntergeladen werden, um bei der Verwaltung zu helfen und Dritten eine Dokumentation der durchgeführten Prüfungen zur Verfügung zu stellen, die vielerorts zunehmend verlangt wird.

## Vorteile

### Zeit- und Kosteneinsparungen

- Sequentielle Prüfung mehrerer Geräte von einem einzigen Ort aus und automatisches, gebläsegestütztes Ausblasen des Prüfaerosols bieten merkliche Zeitersparnisse
- Alarmaktivierung aus der Ferne macht Zweipersonenbetrieb unnötig
- Arbeiten außerhalb der Betriebszeiten werden minimiert bzw. beseitigt
- Kosten für mechanische Zugangs-ausrüstung beseitigt
- Enorme Zeitersparnis durch verbesserten Zugang (selbst wenn keine physische Zugangs-ausrüstung erforderlich gewesen war)

### Zugänglichkeit

- Melder in sicheren Bereichen werden ohne physischen Zugang geprüft
- Melder in großen Höhen oder an anderweitig gefährlichen Stellen werden sicher und schnell geprüft
- Melder an unzugänglichen Stellen wie z.B. Hohlräumen, hinter Kabelführungen oder in Schächten werden zur Prüfung zugänglich gemacht ohne Unterbrechung von Rund-um-die-Uhr-Prozessen oder in öffentlichen Bereichen

### Zugelassener Auslösestoff

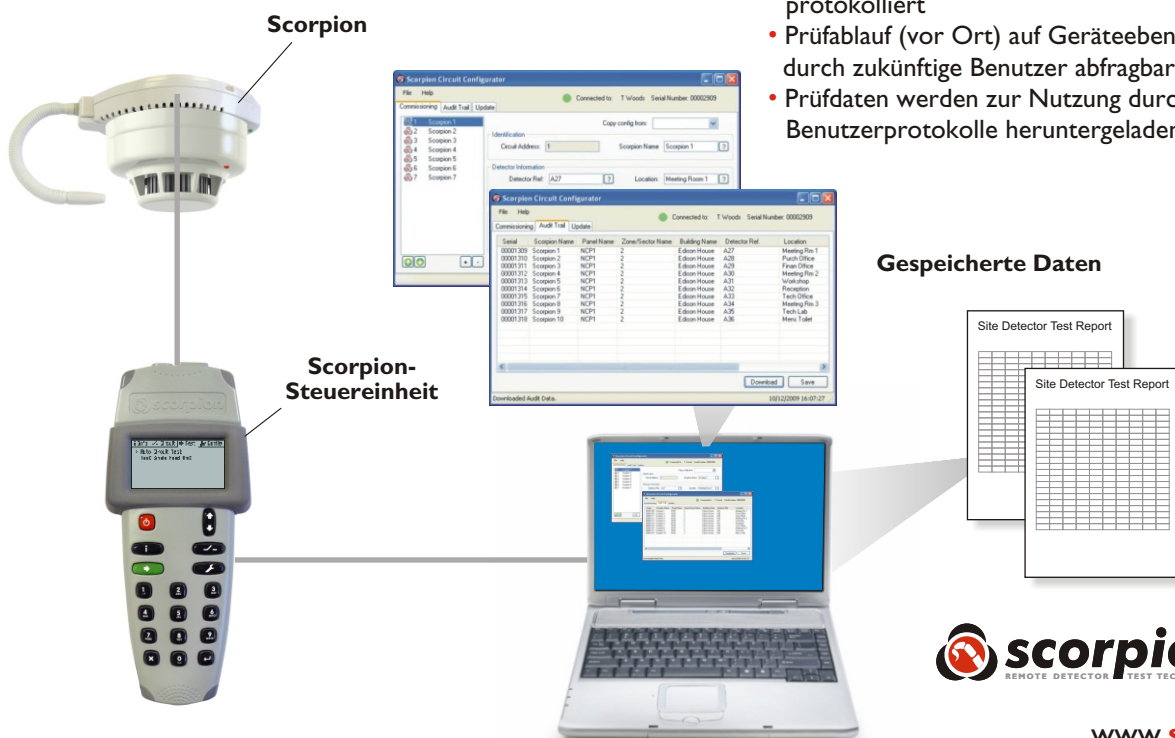
- Schadloses, gleichbleibendes, softwaregesteuert abgegebenes Aerosol verhindert die Verschmutzung von Material durch übermäßige oder falsche Anwendung

### Normenerfüllung

- Echte Funktionsprüfung unter Verwendung eines Auslösestoffes mit breit gestreuter Rauchpartikelgröße
- Beseitigung von Zugangsproblemen vermeidet Konflikte mit Sicherheits- (bzw. Zugangs-)regeln

### Nachverfolgbarkeit

- Prüfdaten und -zeiten werden zusammen mit dem Personal protokolliert
- Prüfablauf (vor Ort) auf Geräteebene gespeichert und leicht durch zukünftige Benutzer abfragbar
- Prüfdaten werden zur Nutzung durch Backoffice-Systeme und Benutzerprotokolle heruntergeladen



## Produktauswahl



**Scorpion  
SCORP 100**

**Scorpion-  
Steuereinheit  
SCORP 200**

**Scorpion-  
Zugangsstelle  
SCORP 300**



**Scorpion-  
Akkupaket  
SCORP 50**

**Scorpion-  
Steuerkabel  
SCORP 60**

**Universales Solo-  
Schnellladegerät  
SOLO 725**



**Scorpion-  
Befestigungsbügel  
SCORP 10**

**Scorpion-  
Abdeckplatte  
SCORP 20**

## Technische Daten

### Geeignete Meldertypen

- Optische (photoelektrische) und Ionisations-Rauchmelder; herkömmlich oder adressierbar

### Eigenschaften

- Auf Punktrauchmelder und ASD-Anlagen zugeschnittene Raucherzeugungsprofile
- Historische Prüfdaten (Datum, Uhrzeit und Alarmverzögerung) werden für jedes Meldegerät bzw. jeden ASD-Rohrabschnitt für die jüngste, die vorausgehende und die Inbetriebnahmeprüfung gespeichert
- Prüfdaten und Datenintegrität durch Speicherung der Daten in jedem einzelnen Scorpion-Gerät
- Automatische Bestätigung des Melderalarms durch galvanisch getrennten Anschluss des Punktmelder-LED- oder ASD-Alarm-Ausgangs
- Selbsttest-Eigenschaft für die sequentielle automatische Prüfung aller Scorpion-Geräte (bis zu 128-Geräte pro Kreislauf)
- Aktivitäts-LED auf jedem Scorpion-Gerät
- Bildschirm-Aktivitätsanzeige und Prüfergebnisse auf der Steuereinheit

### Prüfleistung

- Mehr als 400 Prüfungen pro Scorpion-Gerät

### Sicherheitsmerkmale

- Scorpion-Geräte werden nur zur Prüfung mit Energie versorgt
- Galvanische Trennung zwischen der Scorpion-Verkabelung und der Brandmelderzentrale
- Interner Überstromschutz auf der Scorpion-Verkabelung
- Batterie-Überstromabschaltung
- Automatisches Ausschalten der Steuereinheit nach 30 Minuten Inaktivität

### Energieversorgung und Ladedaten

- Scorpion NiMH-Akkupaket mit Nennleistung 7,2V 2,2Ah
- Ladezeit 75 - 90 Minuten (nach vollständiger Entladung)

### Umgebung

	Steuereinheit / Akkupaket	Scorpion
Betriebstemperaturbereich	+5°C bis +30°C (41°F bis 86°F)	+0°C bis +45°C (32°F bis 113°F)
Betriebsfeuchtigkeitsbereich	0 bis 85% r.F. nicht kondensierend	0 to 85% r.F. nicht kondensierend
Lagertemperaturbereich	-10°C bis +50°C (14°F bis 122°F)	-10°C bis +50°C (14°F bis 122°F)
Lagerfeuchtigkeitsbereich	0 bis 90% r.F. nicht kondensierend	0 to 90% r.F. nicht kondensierend

### Wartungsintervalle

- Scorpion-Gerät für gesamte Lebensdauer versiegelt (keine Wartung oder Einbau von Ersatzteilen vor Ort nötig)

### Gewichte u. Maße

- Scorpion: 180g 145mm x 113mm x 27mm (ohne Düse)
- Zugangsstelle: 55g 85mm x 85mm x 30mm
- Steuereinheit: 365g 222mm x 93mm x 35mm
- Akkupaket: 523g 139mm x 81mm x 48mm

### Verkabelung

- Scorpion Verkabelung: 1,5 mm<sup>2</sup> geschirmte verdrehte Leitung Belden 8719 (oder gleichwertig) bzw. FP200 (oder gleichwertig)
- Höchste Kabellänge pro Scorpion-Zugangsstelle 2000 Meter
- Maximale Anzahl Scorpion-Geräte pro Zugangsstelle: 128

### PC-Anforderungen

- Microsoft Windows XP (SP3), Windows Vista oder Windows 7
- CD-ROM-Laufwerk oder Internetzugriff zur Softwareinstallation
- USB-Schnittstelle zur Scorpion-Steuereinheit zum Hochladen von Inbetriebnahme- und Abrufen von Prüfdaten.

## Unterliegt internationalen Patenten

**Scorpion®** ist ein eingetragenes Warenzeichen



### No Climb Products Ltd

Edison House  
163 Dixons Hill Road  
Welham Green  
Hertfordshire AL9 7JE  
United Kingdom

Tel: +44 (0) 1707 282 760  
Fax: +44 (0) 1707 282 777  
info@detectortesters.com

www.detectortesters.com

Da wir stets daran arbeiten, unsere Produkte noch weiter zu verbessern, unterliegen die Angaben zu den in dieser Veröffentlichung beschriebenen Produkten der Änderung ohne vorherige Ankündigung. Alle hier angegebenen Informationen werden von uns zum Zeitpunkt der Drucklegung nach bestem Wissen und Gewissen gegeben. Es wurden alle Anstrengungen unternommen, die Zuverlässigkeit der hier nach Treu und Glauben dargebotenen Informationen sicherzustellen. Die hier enthaltenen Aussagen stellen jedoch keinerlei ausdrückliche oder stillschweigende Garantie dar und bilden keine Grundlage einer Rechtsbeziehung zwischen den Vertragsparteien über einen bestehenden Kaufvertrag oder Einkauf.

Diese Information ist in Verbindung mit dem Scorpion Installationshandbuch & der Benutzeranleitung zu lesen, welche weiterführende Informationen über die Anwendungen, Kompatibilität und Eignung von Scorpion enthalten.



**detectortesters**  
testing technology from No Climb

www.scorpion-tester.com